



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. szeptember 30.
(OR. en)

13620/24

LIMITE

COPEN 412
EUROJUST 71
JAI 1397

Intézményközi referenciaszám:
2024/0166 (NLE)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és Bosznia-Hercegovina közötti, az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (Eurojust) és Bosznia-Hercegovina büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködésért felelős illetékes hatóságai közötti együttműködésről szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról

A TANÁCS (EU) 2024/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió és Bosznia-Hercegovina közötti,
az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (Eurojust)
és Bosznia-Hercegovina büntetőügyekben folytatott
igazságügyi együttműködésért felelős
illetékes hatóságai közötti együttműködésről szóló
megállapodásnak
az Európai Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 16. cikke (2) bekezdésére és 85. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/1727 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 47. cikkének (1) bekezdése és 52. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az Eurojust együttműködési stratégián alapuló együttműködést alakíthat ki és tarthat fenn harmadik országok hatóságaival.
- (2) Az (EU) 2018/1727 európai parlamenti és tanácsi rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján az Eurojust személyes adatokat továbbíthat valamely harmadik ország hatóságának, feltéve, hogy – többek között – az Unió és az adott harmadik ország az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikke szerinti olyan nemzetközi megállapodást kötött, amely megfelelő garanciákat biztosít az egyének magánéletének, alapvető jogainak és szabadságainak védelme tekintetében.
- (3) A Tanács 2021. március 1-jén felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen Bosznia-Hercegovinával az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (a továbbiakban: Eurojust) és Bosznia-Hercegovina büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködésért felelős illetékes hatóságai közötti együttműködésről szóló megállapodásról (a továbbiakban: a megállapodás).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1727 rendelete (2018. november 14.) az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynökségéről (Eurojust) és a 2002/187/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 138. o.).

- (4) A megállapodásra irányuló tárgyalások a tárgyalócsoportok szintjén 2024 januárjában sikeresen lezárultak. Miután a tagállamok 2024. március 22-én technikai szinten jóváhagyták a szöveget, Bosznia-Hercegovina 2024. április 10-én adta meg végleges jóváhagyását.
- (5) A megállapodás lehetővé teszi a személyes adatoknak az Eurojust és Bosznia-Hercegovina illetékes hatóságai közötti továbbítását a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem, valamint az Unió és polgárai biztonságának védelme érdekében.
- (6) A megállapodás biztosítja az Unió alapjogainak teljeskörű tiszteletben tartását, különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7., 8. és 47. cikkében meghatározott, a magán- és a családi élet tiszteletben tartásához való jogot, a személyes adatok védelméhez való jogot, valamint a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való jogot. A megállapodás megfelelő biztosítékokat tartalmaz különösen az Eurojust által a megállapodás alapján továbbított személyes adatok védelmére.
- (7) Írországra nézve az (EU) 2018/1727 rendelet kötelező, ezért részt vesz e határozat elfogadásában.

- (8) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (9) Az európai adatvédelmi biztos 2024. szeptember 6-án kiadta 20/2024 sz. véleményét.
- (10) A megállapodást alá kell írni.
- (11) A Bizottságnak – a Szerződésekkel összhangban – biztosítani kell a megállapodás aláírását, figyelemmel annak megkötésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és Bosznia-Hercegovina közötti, az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (Eurojust) és Bosznia-Hercegovina büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködésért felelős illetékes hatóságai közötti együttműködésről szóló megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére.²

2. cikk

A Bizottság biztosítja a megállapodás aláírását, figyelemmel annak megkötésére.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök

² A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.